

ADVOSION

Advokatpartnerselskab
Krøyer Kielbergs Vej 3, 5.th.
8660 Skanderborg

CVR nr. 37 55 75 60
www.advosion.dk
February 2024

FORRETNINGSBETINGELSER FOR ADVOSION ADVOKATPARTNERSELSKAB

TERMS AND CONDITIONS FOR ADVOSION LAW FIRM P/S

(English translation follows the Danish version)

Forretningsbetingelserne er gældende for enhver opgave, som ADVOSION Advokatpartnerselskab ("ADVOSION") påtager sig, medmindre andet er skriftligt aftalt med kunden.

I tillæg til forretningsbetingelserne udøver ADVOSION advokatvirksomhed i overensstemmelse med de til enhver tid gældende advokatetiske regler, som kan findes på www.advokatsamfundet.dk, og retsplejelovens regler om advokater.

1. Vores bistand – opgavens omfang og udførelse

Den sagsansvarlige advokat og kunden aftaler løbende omfanget og tidsperspektivet for den opgave, som kunden har anmodet os om at bistå med. Vi er forpligtet til at yde kvalificeret og samvittighedsfuld juridisk bistand tilpasset kundens behov. I sager, hvor kunden er forbruger, fremsender vi et aftalebrev med opdrags- og prisoplysning til kunden i overensstemmelse Advokatsamfundets regler herom.

Alle opgaver udføres i overensstemmelse med de til enhver tid gældende advokatetiske regler, samt med respekt af offentligretlig lovgivning, herunder bl.a. hvidvaskloven, der kræver, at vi indhenter identitetsoplysninger på vores kunder i visse typer af sager.

2. Honorar, betaling og depositum

2.1 Honorarberegning

Vi fastsætter honoraret med udgangspunkt i den anvendte tid på sagen, samt ved inddragelse af parametre som opgavens kompleksitet og betydning for kunden, de involverede værdier, det opnåede resultatet og det med opgaven forbundne ansvar. Sagsrelaterede omkostninger og udlæg betales af kunden ud over honoraret. Som eksempler på sådanne udgifter kan nævnes afgifter, fx tinglysningsafgifter og retsafgifter, gebyrer, rimelige rejse- og opholdsudgifter, udgifter til forplejning samt større kopierings- og forsendelsesudgifter. Oplistningen er ikke udtømmende. Kunden kan til hver en tid anmode os om oplyse størrelsen af det skønnede honorar.

Det vil dog ofte ikke være muligt at oplyse et fast honorar, og i sådanne tilfælde angiver vi i stedet den måde, hvorpå honoraret vil blive beregnet eller giver et begrundet overslag. Kunden vil endvidere efter anmodning få oplysning om, hvilke udlæg vi forventer at skulle afholde i forbindelse med sagen. I forbrugerforhold giver vi de ovenfor beskrevne oplysninger om honorarets størrelse mv., uanset om kunden anmoder herom.

2.2 Betaling

Vi fakturerer løbende vores bistand ved udløbet af hvert kvartal eller med et andet passende interval afhængig af sagens karakter. Medmindre andet er aftalt er vores betalingsbetingelser netto kontant 8 dage fra fakturadatoen. Ved betaling efter forfaldstid påløber renter med 1 % pr. måned.

2.3 Depositum

Vi kan vælge at kræve et depositum til dækning af hele eller dele af det honorar, vi forventer sagen vil udløse.

3. Klientmidler og indskydergaranti

3.1 Generelt om behandling af klientmidler

Alle midler, som vores kunder betror os, forvaltes efter Advokatsamfundets regler om behandling af klientmidler. Midlerne indsættes på en klientkonto hos vores bankforbindelse og tilskrevne renter tilfalder kunden i overensstemmelse med Advokatsamfundets regler herom. Eventuelle negative renter på klientkontoen afholdes af kunden.

3.2 Indskydergaranti for klientkontomidler

I tilfælde af en banks konkurs får indskyderne dækning i henhold til lov om garantiordning for indskydere og investorer. Hvis en bank kommer under rekonstruktionsbehandling eller går konkurs, får indskyderne dækning i henhold til lov om garantiordning for indskydere og investorer. Kunderne kan således miste de penge ud over 100.000 euro (svarende til ca. 750.000 kr.), som indskyderne har stående i banken. Der gælder samme begrænsning for almindelige bankkonti og klientbankkonti, og det betyder at kunden potentielt – hvis banken bliver nødlidende – vil miste beløb ud over 100.000 euro. ADVOSION fraskriver sig ethvert ansvar for et sådant tab. Hvis kunden/kundens virksomhed både har penge på egne konti og på advokatens klientbankkonto i samme bank, kan kunden kun få dækket i alt 100.000 euro via garantiordningen. Dækningsmaksimum er dog større i forbindelse med bolighandler, hvor garantien dækker op til 10 mio. euro. ADVOSION har samleklientbankkonti i Sparekassen Kronjylland, og medmindre andet aftales eller oplyses, vil betroede midler blive indsat i dette pengeinstitut.

4. Ophavsrettigheder og opbevaring af sagsakter

Ophavsretten og andre immaterielle rettigheder til det skriftlige materiale, som vi leverer til kunden i forbindelse med opgaven, tilhører ADVOSION, men vores kunder har naturligvis alle nødvendige rettigheder til at anvende dette til eget brug. Vi opbevarer alle sagsakter elektronisk i minimum 5 år fra sagens afslutning. Vi opbevarer ingen fysiske sagsakter, hvorfor originale sagsakter tilbageleveres til kunden.

5. Fortrolighed

Alle ansatte i ADVOSION er underlagt tavshedspligt, der gælder tidsubegrænset. Vi er således forpligtet til at behandle alle oplysninger, som er modtaget fra eller vedrørende kunden fortroligt, med mindre det fremgår af omstændighederne, at oplysningen ikke er fortrolig.

6. Klager

Alle advokater i ADVOSION har en advokatbeskikkelse fra Justitsministeriet og er medlemmer af Advokatsamfundet. Såvel ADVOSION som de enkelte advokater er underlagt tilsyn af Advokatsamfundet, herunder vedrørende overholdelse af de advokatetiske regler.

Klager over en advokats salær og/eller adfærd kan indbringes for Advokatnævnet. Oplysninger om Advokatnævnet, herunder kontaktoplysninger, kan findes på Advokatnævnets hjemmeside: www.advokatsamfundet.dk/Advokatnaevnet. Adressen er Advokatnævnet, Advokatnævnets sekretariat, Kronprinsessegade 28, 1306 København K.

7. Ansvar, ansvarsbegrænsning og forsikring

ADVOSION er ansvarlig for den leverede juridiske bistand i overensstemmelse med dansk rets almindelige regler. Erstatningsansvaret er dog begrænset til 5.000.000 kr. pr. opgave, med mindre andet er skriftligt aftalt.

ADVOSION kan uanset ovenstående ikke blive erstatningsansvarlig for indirekte tab og følgeskader, herunder tab af goodwill, driftstab, tab af data og mistet fortjeneste. ADVOSIONs bistand er endvidere begrænset til forhold, der vedrører dansk ret.

ADVOSION har tegnet en lovpligtig ansvarsforsikring og garantiordning hos HDI-Gerling.

ADVOSION hæfter ikke for eventuelle fejl begået af rådgivere, som ADVOSION har henvist kunden til, og ADVOSION hæfter heller ikke for eventuelle fejl begået af underleverandører, som ADVOSION efter aftale med kunden har overladt dele af opgaveløsningen til. Bemærk venligst, at der tillige er angivet en ansvarsbegrænsning i relation til klientmidler, jf. pkt. 3.

8. Lovvalg og værneting

ADVOSIONS rådgivning og disse forretningsbetingelser er undergivet dansk ret og eventuelle tvister kan alene indbringes for danske domstole.

Skanderborg, november 2023

Advosion, Advokatpartnerselskab

These terms of business apply to any assignment undertaken by ADVOSION Law Firm P/S ("ADVOSION") unless otherwise agreed in writing with the client.

In addition to the Terms of Business, ADVOSION practises law in accordance with the rules of professional conduct applicable from time to time, which can be found at: www.advokatsamfundet.dk, and the Danish Administration of Justice Act's rules on lawyers.

1. Our Support - Scope and Execution of the Case

The lawyer in charge of the case and the client agree on the scope and time perspective of the assignment that the client has asked us to assist with. We are committed to providing qualified and conscientious legal assistance tailored to the client's needs. In cases where the client is a consumer, we will send an engagement letter with information on fees and prices to the client in accordance with the rules of the Danish Bar and Law Society.

All tasks are performed in accordance with the applicable rules of professional ethics and with respect for public law legislation, including the Danish Anti Money Laundering Act, which requires us to obtain identity information about our customers in certain types of cases.

2. Fees, Payment and Deposit

2.1 Calculation of Fees

We determine the fee based on the time spent on the case, taking into account parameters such as the complexity and importance of the assignment to the customer, the values involved, the result achieved and the responsibility associated with the assignment. Case-related costs and disbursements are paid by the client in addition to the fee. Examples of such expenses include taxes, such as registration fees and court fees, fees, reasonable travel and accommodation expenses, catering expenses, as well as major copying and mailing expenses. This list is not exhaustive. The customer may at any time request us to disclose the amount of the estimated fee.

However, it will often not be possible to provide a fixed fee, and in such cases we will instead indicate the manner in which the fee will be calculated or provide a reasoned estimate. Upon request, the customer will also be informed of the disbursements we expect to incur in connection with the case. In consumer matters,

we will provide the information described above on the size of the fee, etc. regardless of whether the customer requests it.

2.2 Payment

We invoice our services at the end of each quarter or at another appropriate interval depending on the nature of the case. Unless otherwise agreed, our payment terms are net cash 8 days from the invoice date. If payment is made after the due date, interest will accrue at a rate of 1% per month.

2.3 Deposit

We may choose to require a deposit to cover all or part of the fees we expect the case to generate.

3. Client Funds and Deposit Guarantee

3.1 General Information about Handling of Client Funds

All funds entrusted to us by our clients are managed in accordance with the Danish Bar and Law Society's rules on the handling of client funds. The funds are deposited in a client account with our bank and accrued interest accrues to the client in accordance with the rules of the Danish Bar and Law Society. Any negative interest on the client account is paid by the client.

3.2 Depositor Guarantee for Client Account Funds

In the event of a bank's bankruptcy, depositors are covered under the Act on Guarantee Scheme for Depositors and Investors. If a bank goes into reorganisation or bankruptcy, depositors are covered under the Act on the Guarantee Scheme for Depositors and Investors. Customers can thus lose the money in excess of EUR 100,000 (equivalent to approx. DKK 750,000) that depositors have in the bank. The same restriction applies to ordinary bank accounts and client bank accounts, which means that the customer will potentially - if the bank becomes distressed - lose amounts in excess of EUR 100,000. ADVOSION disclaims any liability for such a loss. If the client/customer's company has money in both its own accounts and the lawyer's client bank account with the same bank, the client can only be covered for a total of 100,000 euros via the guarantee scheme. However, the coverage maximum is higher in the case of property transactions, where the

guarantee covers up to EUR 10 million. ADVOSION has joint client bank accounts with Sparekassen Kronjylland and unless otherwise agreed or disclosed, entrusted funds will be deposited with this bank.

4. Intellectual Property Rights and File Storage

The copyright (*in Danish: Ophavsret*) and other intellectual property rights to the written material that we provide to the customer in connection with the assignment belong to ADVOSION, but our customers naturally have all necessary rights to use this for their own purposes. We store all case files electronically for a minimum of 5 years from the conclusion of the case. We do not store any physical files, which is why original files are returned to the customer.

5. Confidentiality

All ADVOSION's employees are subject to a duty of confidentiality that applies indefinitely. We are thus obliged to treat all information received from or concerning the customer confidential, unless it appears from the circumstances that the information is not confidential.

6. Complaints

All lawyers at ADVOSION are authorised to practice law by the Danish Ministry of Justice and are members of the Danish Bar and Law Society. Both ADVOSION and the individual lawyers are subject to supervision by the Danish Bar and Law Society, including compliance with the rules of professional ethics.

Complaints about a lawyer's fees and/or behaviour may be brought before the Danish Bar and Law Society. Information about the Danish Bar and Law Society, including contact information, can be found on the website of the Danish Bar and Law Society: www.advokatsamfundet.dk/Advokatnaevnet. The address is Advokatnævnet, Advokatnævnets sekretariat, Kronprinsessegade 28, 1306 Copenhagen K.

7. Liability, Limitation of Liability and Insurance

ADVOSION is liable for the legal assistance provided in accordance with the general rules of Danish law. However, the liability for damages is limited to DKK 5,000,000 per assignment, unless otherwise agreed in writing.

Notwithstanding the above, ADVOSION shall not be liable for indirect and consequential loss, including loss of goodwill, operating loss, loss of data and loss of profit. ADVOSION's assistance is furthermore limited to matters relating to Danish law.

ADVOSION has taken out a statutory liability insurance and guarantee scheme with HDI-Gerling.

ADVOSION is not liable for any errors committed by consultants to whom ADVOSION has referred the client, nor is ADVOSION liable for any errors committed by subcontractors to whom ADVOSION has entrusted parts of the task fulfilment in agreement with the client. Please note that there is also a limitation of liability in relation to client funds, cf. section 3.

8. Choice of Law and Jurisdiction

ADVOSION's counselling and these terms and conditions are governed by Danish law and any disputes may only be brought before Danish courts.

Skanderborg, February 2024

Advosion Law Firm P/S